

§ 26 Časové údaje

a) určování času

Wie spät ist es?
01:00 Es ist ein Uhr.
 Es ist (Punkt) eins.
01:15 Es ist viertel zwei.
 Es ist Viertel nach eins.
 Es ist 1 Uhr 15 (Minuten).



Kolik je hodin?
 Je jedna hodina.
 Je (přesně) jedna.
 Je čtvrt na dvě.

Je 1 hodina 15 (minut).

05:30 Es ist halb sechs.
10:50 Es ist fünf Uhr dreißig (Minuten).
 Es ist zehn Minuten vor elf.
 Es ist zehn Uhr fünfzig (Minuten).
11:45 Es ist drei viertel zwölf.
 Es ist Viertel vor zwölf.
12:05 Es ist 11 Uhr 45 (Minuten).
 Es ist fünf Minuten nach zwölf.

Je půl šesté.
 Je pět (hodin) 30 (minut).
 Je za 10 minut jedenáct.
 Je 10 (hodin) 50 (minut).
 Je tři čtvrtě na dvanáct.
 Je jedenáct (hodin) 45 (minut).
 Je dvanáct (hodin) 5 (minut).

ale: Ich komme **um** halb neun.
 Ich komme **um** viertel elf.
 Ich komme zehn Minuten nach acht.
 Ich komme fünf Minuten vor neun.

Přijdu v půl deváté.
 Přijdu ve čtvrt na jedenáct.
 Přijdu v osm a 10 minut.
 Přijdu za 5 minut devět.

Pozor:

Ich komme **um** drei Uhr.
 Ich warte hier schon **eine Stunde**.
 Ich komme **in einer Stunde**.

Přijdu ve **tři hodiny**.
 Čekám tu **už hodinu**.
 Přijdu **za hodinu**.

Uhr = časový okamžik
 Stunde = trvání, 60 minut

8 Uhr ←————→ 9 Uhr
 1 Stunde

b) denní doby

| | | | |
|---------------|-----------|----------------|-----------|
| der Tag | den | der Nachmittag | odpoledne |
| der Morgen | ráno | der Abend | večer |
| der Vormittag | dopoledne | die Nacht | noc |
| der Mittag | poledne | | |

| | |
|----------------------------|-----------|
| Wann? | Kdy? |
| am Tag | ve dne |
| am Morgen, morgens | ráno |
| am Vormittag, vormittags | dopoledne |
| zu Mittag, mittags | v poledne |
| am Nachmittag, nachmittags | odpoledne |
| am Abend, abends | večer |
| in der Nacht, nachts | v noci |



| | |
|-----------------|----------------|
| ale: | |
| heute früh | dnes ráno |
| morgen früh | zítra ráno |
| heute Vormittag | dnes dopoledne |
| morgen Abend | zítra večer |



• předložky u časových údajů

| | |
|--------------------|----------------|
| Wann? | Kdy? |
| in einem Monat | za měsíc |
| in einer Woche | za týden |
| in zwei Jahren | za dva roky |
| ale: im Jahre 2005 | v roce 2005 |
| vor einer Woche | před týdnem |
| vor einem Monat | před měsícem |
| vor fünf Jahren | před pěti lety |

Uhr → um
 Tag → am

| | |
|-----------------|--------------------------|
| Seit wann? | Od kdy? / Jak dlouho už? |
| seit gestern | od včerejška |
| seit einem Jahr | už rok |

| | |
|-----------|------------|
| Ab wann? | Od kdy? |
| ab heute | ode dneška |
| ab morgen | od zítřka |

